

Inhaltsverzeichnis

„Pañcatantra“, „Directorium vitae humanae“, Anton von Pforr und das „Buch der Beispiele“	1
Zur Geschichte und Wanderung des „Pañcatantra“	3
Johannes von Capua, sein „Directorium vitae humanae“ und dessen Handschriften und Drucke	5
Anton von Pforr und seine Zeit	7
Anton von Pforr und seine Familie	8
Anton von Pforr als Übersetzer des „Buches der Beispiele“	9
1. Das BdB ist gestraffter als das Dvh	10
2. Das BdB ist ausführlicher als das Dvh	10
3. Das BdB stellt anders dar oder begründet anders als das Dvh	11
4. Eine korrumptierte Stelle im Dvh und im BdB	13
5. Das BdB hat Textstellen, die das Dvh nicht hat	13
6. Das Dvh hat Textstellen, die das BdB nicht hat	14
7. Eigennamen und Tiernamen	14
8. Das BdB und seine Vorlage	15
Das „Buch der Beispiele“	16
1. Akrosticha	16
2. Illustrationen	17
3. Sprache, Mundart und Wortschatz	19
4. Alter der undatierten Handschriften und der Fynerschen Drucke	20
5. Stammbaum des BdB	21
6. D als Leithandschrift	26
7. Einrichtung der Ausgabe und des Lesartenapparates	26
Beschreibung der Handschriften und der Drucke	31
Handschrift A (Heidelberg, Cod. Pal. Germ. 84)	33
Handschrift B (Heidelberg, Cod. Pal. Germ. 85)	35
Handschrift C (Heidelberg, Cod. Pal. Germ. 466)	37
Handschrift D (Straßburg, Ms. 1996)	38
Handschrift E (Chantilly, 680)	40
Handschrift F (Wolfenbüttel, Cod. Guelph. 71. 13 Aug. 2 ⁰)	42
Druck a (Urach, Fyner, 1480/1481)	43
Druck b (Urach, Fyner, 1481/1482)	48
Druck c (Ulm, Holl, 1483)	51
Druck d (Ulm, Holl, 1483)	55
Druck e (Ulm, Holl, 1484)	57
Druck f (Augsburg, Schönsperger, 1484)	62

Druck g (Ulm, Dinekmut, 1485)	64
Druck h (Straßburg, Hans Grüninger, 1501)	68
Druck i (Straßburg, Hans Grüninger, 1529)	73
Druck k (Straßburg, Bartholomäus Grüninger, 1536)	77
Druck l (Straßburg, Frölich, 1539)	82
Druck m (Straßburg, Frölich, 1545)	87
Druck n (o. O., 1548)	90
Druck o (Frankfurt am Main, Schmidt-Feyerabend-Hüter, 1565)	94
Druck p (Frankfurt am Main, Bassee, 1578)	98
Druck q (Frankfurt am Main, Bassee, 1583)	101
Druck r (Frankfurt am Main, Bassee, 1592)	103
 Lesartenapparat	107
Vorrede	109
Über die Gesandtschaft Berosias' nach Indien	118
1. Kapitel (Von Berosias)	122
2. Kapitel (Von dem Löwen und dem Ochsen)	137
3. Kapitel (Vom Gerichtsverfahren gegen Dymna)	200
4. Kapitel (Von der Taube und von treuen Gefährten)	228
5. Kapitel (Von den Raben und den Aaren)	253
6. Kapitel (Von dem Affen und der Schildkröte)	286
7. Kapitel (Von dem Einsiedler)	295
8. Kapitel (Von der Katze und der Maus)	300
9. Kapitel (Von dem König und dem Vogel)	307
10. Kapitel (Von König Sedras)	314
11. Kapitel (Von dem Jäger und der Löwin)	339
12. Kapitel (Von dem Einsiedler und dem Waller)	342
13. Kapitel (Von dem Löwen und dem Fuchs)	344
14. Kapitel (Von dem Goldschmied, dem Affen, der Natter und der Schlange)	357
15. Kapitel (Von des Königs Sohne und seinen Gefährten)	363
16. Kapitel (Von den Vögeln)	371
17. Kapitel (Von dem Sperling, der sich selbst nicht zu raten wußte)	383
 Verzeichnisse	387
Typenverzeichnis für das BdB nach Aarne-Thompson (FFC 74)	389
Verzeichnis der Typen nach FFC 74, wie sie Walter Anderson in „Fabula“ 1ff. (1958ff.) zusammenstellte	389
Typenverzeichnis für das BdB nach Aarne-Thompson (FFC 184)	389
Verzeichnis der Typen des BdB nach FFC 184, wie sie Walter Anderson und nach seinem Tode Fritz Harkort in den „Typenregistern“ von „Fabula“ 4ff. (1961ff.) zusammenstellten	390
Motivverzeichnis für das BdB nach Stith Thompson, Motif-Index of Folk-Literature, Kopenhagen 1955ff.	391
Namenverzeichnis zum BdB	395
Sachverzeichnis zum BdB	396
 Abkürzungen, Siglen und abgekürzt zitierte Literatur	437
Literatur	441